

Distr.: General
6 March 2012
Arabic
Original: English



مجلس حقوق الإنسان
الدورة التاسعة عشرة
البند 6 من جدول الأعمال
الاستعراض الدوري الشامل

تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل*

سوازيلند

إضافة

الآراء بشأن الاستنتاجات و/أو التوصيات، والالتزامات الطوعية،
والردود المقدمة من الدولة موضوع الاستعراض

* لم تُحرر هذه الوثيقة قبل إرسالها إلى دوائر الترجمة التحريرية بالأمم المتحدة.

آراء سوازيلند بشأن الاستنتاجات والتوصيات

البلد	الرد	التوصية
الأرجنتين، إسبانيا، فرنسا	مقبولة.	1- أن تصدق على الاتفاقية الدولية لحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري. التوصيات 1-77 و 10-77 و 11-77
البرازيل، سلوفينيا، فرنسا	مقبولة.	2- أن تصدق على نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية. التوصيات 1-77 و 7-77 و 9-77
فرنسا، الكرسي الرسولي، المملكة المتحدة	مقبولة.	3- أن تصدق على البروتوكول الاختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب. التوصيات 2-77 و 12-77 و 13-77
إسبانيا، سلوفاكيا، السويد، سويسرا، فرنسا، المملكة المتحدة، النرويج	مقبولة.	4- أن تُنشئ الآلية الوطنية لمنع التعذيب على النحو، المبين في ذلك الصك؛ وأن تُلغى أحكام قانون عام 2008 المتعلق بقمع الإرهاب التي يمكن أن تجيز استخدام الشرطة للتعذيب. (2-77)
	مقبولة.	أن تُجرّم التعذيب على وجه التحديد وتضع تدابير فعالة لمنع والمعاقبة على استخدامه. (25-77)
	مقبولة.	أن تسنّ، على سبيل الأولوية، قوانين تُجرّم استخدام التعذيب وأن تضمن التحقيق النزبه والفعال تماشياً مع التزاماتها بموجب اتفاقية مناهضة التعذيب. (34-77)
	مقبولة.	أن تسنّ قوانين تُعرّف وتُجرّم التعذيب على وجه التحديد وتنص على تدابير فعالة لمنع أي انتهاكات والمعاقبة عليها. (35-77)
	مقبولة.	أيضاً التوصيات 27-77 و 44-77 و 46-77.
الأرجنتين، البرازيل، تركيا، سويسرا، غانا، فرنسا، كندا	مقبولة.	5- أن تُلغى دون تأخير الأحكام التشريعية والتنظيمية التي تنطوي على التمييز ضد المرأة وأن تعتمد قوانين جديدة متوافقة مع مبدأ المساواة بين الجنسين على نحو ما تُبينه اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة التي صدّقت عليها سوازيلند. (20-77)

البلد	الرد	التوصية
	مقبولة.	أن تتخذ تدابير ملموسة لإلغاء القوانين والممارسات التي تنطوي على التمييز ضد المرأة، بما في ذلك فيما يتعلق بالملكيات وملكية الأراضي والزواج. (21-77)
	مقبولة. ومع ذلك، فإن الممارسات الثقافية غير مقننة وهي تختلف من أسرة إلى أخرى، وبذلك فمن الصعب مراجعة الممارسات.	أن تتخذ تدابير إضافية للقضاء على الممارسات الثقافية المنطوية على التمييز. (22-77)
	مقبولة.	أن تعدل القوانين السارية المفعول لتمكين النساء من فتح حسابات مصرفية وتسجيل سندات الملكية بأسمائهن. (23-77)
كندا	مقبولة. إن السياسة الوطنية المتعلقة بالأطفال تراعي احتياجات جميع الأطفال بمن فيهم الأطفال الميتمون والمستضعفون. ولتنفيذ هذه السياسة، هناك خطة عمل وطنية متعلقة بالأطفال تشمل الفترة 2011-2015.	6- أن تضع وتنفذ استراتيجية وطنية للقضاء على الوصم والتمييز اللذين يتعرض لهما المصابون بفيروس نقص المناعة البشري/الإيدز، وأن تحرص على أن يحصل الأطفال الميتمون والمستضعفون على خدمات الرعاية الصحية والتعليم وأن يتمتعوا بالحماية من العنف والاعتداء. (17-76)
	وهناك بالفعل خطوات للقضاء على الوصم والتمييز، حيث أجري تقييم لمؤشر الوصم في عام 2011. وأهم ما تبين من هذا التقييم هو أن الشكل البارز للوصم هو الوصم الداخلي.	
كندا	مقبولة.	7- أن تضع برامج تدريبية في مجال حقوق الإنسان للمنتسبين إلى الجهاز القضائي وموظفي إنفاذ القوانين، بمن فيهم موظفو الشرطة وقوات الأمن والمؤسسات الإصلاحية. (35-76)
كندا	مقبولة.	8- أن تتخذ تدابير ملموسة وفورية لضمان استقلال القضاء وحياده. (36-76)
هنغاريا	مقبولة.	9- أن تعتمد قوانين تحمي الطفل وفقاً للملاحظات الختامية والتوصيات التي قدمتها لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل في عام 2006. (6-76)

البلد	الرد	التوصية
النرويج وهنغاريا	مقبولة.	10- أن توائم القوانين الوطنية مع المعايير الدولية لضمان حرية التجمع وتكوين الجمعيات، وبخاصة فيما يتعلق بالإحطار بتنظيم التجمعات السلمية. (49-77)
	مقبولة.	أن توجد بيئة مؤاتية للمجتمع المدني يتمتع فيها المواطنون بحرية ممارسة حقوقهم الكاملة في حرية التجمع السلمي وتكوين الجمعيات وفقاً لمبادئ الديمقراطية وتمشياً مع الالتزامات الدولية بموجب العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ويشمل ذلك إلغاء المرسوم الملكي لعام 1973. (53-77)
الأرجنتين، إسبانيا، أستراليا، ألمانيا، البرازيل، البرتغال، بروندي، تركيا، رومانيا، سلوفينيا، سويسرا، فرنسا، الكرسي الرسولي، المكسيك، هنغاريا	إن سوازيلند ليست مستعدة بعد لقبول هذه التوصية.	11- أن تنضم إلى البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وأن تلغى عقوبة الإعدام. (3-77 و 6-77 و 8-77 و 14-77 و 29-77 و 16-77 و 24-77 و 26-77 و 37-77 و 30-77 و 33-77 و 43-77)
أوروغواي، سلوفينيا	مقبولة فيما يتعلق بالبالغين.	12- أن تحظر العقاب البدني في جميع الأوساط. (31-77 و 38-77)
سلوفاكيا، النرويج	مقبولة.	13- أن توفر المجال للتمتع دون عوائق بالحق في حرية التعبير وفقاً للالتزامات البلد الدولية. (50-77)
	مقبولة.	أن تتخذ خطوات فورية لإلغاء القوانين التي تُجرّم و/أو تقيّد حرية التعبير والإعلام، وبخاصة القانون المتعلق بزراعة الفتنة وممارسة الأنشطة التخريبية (1938) وقانون المنشورات المحظورة (1968). (54-77)
أستراليا، سلوفاكيا، سويسرا، فرنسا	غير مقبولة. إن البلد غير مستعد بعد لقبول هذه التوصية.	14- أن تنظر في مسألة السماح بتسجيل الأحزاب السياسية وعملها وإتاحة قدر أكبر من الحريات السياسية من خلال انتخابات ديمقراطية حرة ونزيهة وشفافة. (54-77)
	غير مقبولة. إن البلد ليس مستعداً بعد لقبول هذه	إلغاء جميع القيود التشريعية والعملية التي تعيق الممارسة الحرة للحقوق المدنية

البلد	الرد	التوصية
	التوصية.	والسياسية، ولا سيما تلك المتعلقة بحرية التعبير وتكوين الجمعيات بغية السماح بتشكيل الأحزاب السياسية واحترام النقابات العمالية؛ (48-77)
	غير مقبولة. إن البلد غير مستعد بعد لقبول هذه التوصية.	أن تتخذ تدابير تشريعية لتيسير وجود الأحزاب السياسية؛ (52-77)
	غير مقبولة. إن البلد غير مستعد بعد لقبول هذه التوصية.	أن تتخذ خطوات لمواصلة جهود التحول الديمقراطي، بما في ذلك بسن قوانين تيسر تسجيل الأحزاب السياسية. (55-77)
سويسرا	مقبولة	15- أن تُنشئ لجاناً للتحقيق في جميع الوفيات التي تقع في مراكز الاحتجاز التابعة للشرطة الوطنية وللجيش، ودوائر السجون. (77-28)
	يتم تعيين قضاة التحقيق فيما يتعلق بقانون التحقيق، لعام 1954 كلما كانت هناك حالة وفاة أثناء الاحتجاز	
النرويج	مقبولة	16- أن تتخذ خطوات لإنهاء حالات الإفلات من العقاب على ممارسات الحبس الاحتياطي الواسعة النطاق والمعاملة السيئة والتعذيب المزعوم للأشخاص في مراكز الاحتجاز التابعة للشرطة، وذلك بالتحقيق مع جميع الجناة وملاحقتهم. (45-77)
رومانيا، لاتفيا، النرويج	إن سوازيلند غير مستعدة بعد لقبول هذه التوصيات لأن المؤسسات والهياكل والآليات لا تزال حديثة العهد وبالتالي فإن البلد يفضل تعزيز المؤسسات والهياكل المحلية	17- أن توجه دعوة دائمة إلى المقررين الخاصين والأفرقة العاملة التابعة لنظام الأمم المتحدة لحقوق الإنسان؛ (17-77)
		أن توجه دعوة دائمة للإجراءات الخاصة التابعة لمجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وتعزز تعاونها مع جميع هيئات حقوق الإنسان؛ (18-77)
		أن تنظر بروح إيجابية في طلب الزيارة الذي قدمه المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية الحق في حرية الرأي والتعبير وأن توجه في نهاية المطاف دعوة دائمة إلى جميع الإجراءات الخاصة التابعة لمجلس حقوق الإنسان. (19-77)
الولايات المتحدة الأمريكية	مقبولة بقدر ما يتعلق الأمر بمنع العنف	18- أن تنفذ تدابير لمنع العنف ضد جماعة المثليين والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي

البلد	الرد	التوصية
		ومغايري الهوية الجنسانية من خلال التدريب وحملات التوعية. (47-77)
البرتغال	إن إلغاء تجريم العلاقة المثلية الجنسية غير مقبول. أما التوصية المتعلقة باتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان التمتع بالحقوق في أعلى مستوى للصحة يمكن بلوغه، وذلك دون التمييز على أساس الميل الجنسي أو الهوية الجنسية، فهي توصية مقبولة.	19- أن توائم قوانينها مع التزاماتها في مجال حقوق الإنسان بإلغاء الأحكام التي قد تُستخدم لتجريم العلاقة المثلية بين بالغين متراضين، وأن تتخذ جميع التدابير اللازمة لضمان التمتع بالحقوق في أعلى مستوى للصحة يمكن بلوغه، وذلك دون تمييز على أساس الميل الجنسي أو الهوية الجنسية. (6-78)
السويد	مقبولة.	20- أن تجري مراجعة عاجلة للقوانين والأنظمة والإجراءات المتعلقة باستعمال موظفي إنفاذ القوانين للقوة والأسلحة النارية. (77-36)
الأرجنتين، بوركينا فاسو	مقبولة.	21- أن تصدق على الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم. (15-77 و 11-77)
جنوب أفريقيا	مقبولة.	22- أن تعزز المؤسسات المنشأة لحماية الديمقراطية. (56-77)
السويد	مقبولة.	23- أن تلغى أو تعدل عاجلاً قانون قمع الإرهاب لعام 2008 وغيره من نصوص القوانين الأمنية لمواءمتها مع المعايير الدولية لحقوق الإنسان. (57-77)